

10 February 2014

Соглашение

О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний*

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

Добавление 130: Правила № 131

Поправка 1

Поправки серии 01 – Дата вступления в силу: 26 января 2014 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения механических транспортных средств в отношении опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежнее название Соглашения: Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

GE.14-20733 (R) 100614 110614



* 1 4 2 0 7 3 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 1 изменить следующим образом (текст сноски 1 остается без изменений):

"1. Область применения и цель

Настоящие Правила применяются к официальному утверждению транспортных средств категорий M₂, N₂, M₃ и N₃¹ в отношении бортовых систем, предупреждающих наезд сзади в одной полосе движения либо смягчающих последствия такого наезда".

Пункт 4.2 изменить следующим образом:

"4.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 01, что соответствует поправкам серии 01) указывают...".

Включить новые пункты 12–12.5 следующего содержания:

"12. Переходные положения

12.1 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих поправки серии 01 к настоящим Правилам, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений типа на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам.

12.2 Начиная с даты вступления в силу поправок серии 01 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут продолжать предоставлять официальные утверждения типа и распространения официальных утверждений типа в контексте поправок серии 00 к настоящим Правилам.

В соответствии со статьей 12 Соглашения 1958 года поправки серии 00 могут использоваться в качестве альтернативы поправкам серии 01. Договаривающиеся стороны уведомляют Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о том, какой из альтернативных вариантов они применяют. Если Договаривающиеся стороны не уведомляют соответствующим образом Генерального секретаря, то считается, что Договаривающиеся стороны применяют поправки серии 01.

12.3 Начиная с даты вступления в силу поправок серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в национальном или региональном официальном утверждении типа транспортного средства, которое официально утверждено по типу конструкции на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам.

12.4 До 1 ноября 2016 года ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в национальном или региональном официальном утверждении типа транспортного средства, которое официально утверждено по типу конструкции на основании поправок серии 00 к настоящим Правилам.

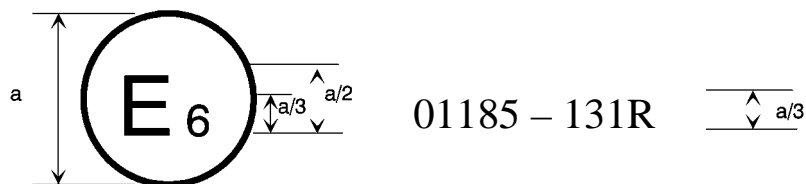
- 12.5 Начиная с 1 ноября 2016 года Договаривающиеся стороны, применяющие поправки серии 01 к настоящим Правилам, не обязаны принимать – для целей национального или регионального официального утверждения типа – транспортные средства, тип которых официально утвержден на основании поправок серии 00 к настоящим Правилам".

Приложение 2 изменить следующим образом:

"Приложение 2

Схемы знаков официального утверждения

(см. пункты 4.4–4.4.2 настоящих Правил)



$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства был официально утвержден – в отношении опережающих систем экстренного торможения (ОСЭТ) – в Бельгии (E 6) на основании Правил № 131. Первые две цифры номера официального утверждения указывают, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № 131 с поправками серии 01".

Приложение 3, изменить таблицу следующим образом:

**"Требования к испытанию на предупреждение
и введение в действие: значения для прохождения/
непрохождения испытания**

A	B	C	D	E	F	G	H	
Время срабатывания для режимов предупреждения		Снижение скорости (см. пункт 6.4.4)	Время срабатывания для режимов предупреждения		Снижение скорости (см. пункт 6.5.3)	Заданная скорость (см. пункт 6.5.1)		
По крайней мере, 1 тактильный либо акустический (см. пункт 6.4.2.1)	По крайней мере, 2 (см. пункт 6.4.2.2)		По крайней мере, 1 тактильный либо акустический (см. пункт 6.5.2.1)	По крайней мере, 2 (см. пункт 6.5.2.2)				
M ₃ ¹ , N ₂ > 8 т и N ₃	Не позднее 1,4 с до начала этапа экстренного торможения	Не позднее 0,8 с до начала этапа экстренного торможения	Не менее 20 км/ч	Не позднее 1,4 с до начала этапа экстренного торможения	Не позднее 0,8 с до начала этапа экстренного торможения	Без столкновения	12 ± 2 км/ч	1
N ₂ ≤ 8 т ² и M ₂ ²	Значения для прохождения/непрохождения испытания с учетом требований о предупреждении и введении в действие в разделах В2–Н2, применимых к транспортным средствам категории N ₂ ≤ 8 т и категории M ₂ , будут определены GRRF и приняты WP.29 по меньшей мере за 36 месяцев до 1 ноября 2016 года. До принятия таких значений Договаривающиеся стороны должны воздерживаться от выдачи официальных утверждений по типу конструкции этих транспортных средств в соответствии с поправками серии 01 к Правилам, касающимся ОСЭТ.							2

¹ Транспортные средства категории M₃ с гидравлической тормозной системой должны соответствовать требованиям, указанным на строке 2.

² Транспортные средства с пневматическими тормозными системами должны соответствовать требованиям, указанным на строке 1".